



**NOOLAHAM**  
**FOUNDATION**

**நூலக நிறுவனம்  
மாதாந்த அறிக்கை**

**ஏப்ரல் 2022**

தொகுப்பு :-

றஞ்சுதமலர் நந்தகுமார்  
பிரதம நிறைவேற்று அலுவலகர்

சோபனா ரவிச்சந்திரன்  
நிகழ்ச்சித்திட்ட முகாமையாளர்

மியூரி கஜேந்திரன்  
எண்ணிமப் பாதுகாப்பு மற்றும் நூலக முகாமையாளர்

யன்சியா குணசேகரம்  
எண்ணிமப் பாதுகாப்பு மற்றும் செயன்முறைத்துறைத் தலைவர்

பிலோஜினி தயாரூபன்  
எண்ணிம நூலக மற்றும் ஆவணகத்துறைத் தலைவர்

திருநீலகண்டன் கோகுலன்  
பல்லாடகத் தயாரிப்புகள் மற்றும் ஆவணப்படுத்தல் துறைத் தலைவர்

கணேசராஜா பாலபவன்  
நிதி, மனித வளங்கள் மற்றும் நிர்வாக முகாமையாளர்

லோஷினி திருச்செந்தூரன்  
தகவல் தொடர்பு மற்றும் மக்கள் தொடர்பு துறை தலைமை அலுவலர்

ஒப்புதல் : ஆளுகை சபை- நூலக நிறுவனம்

ஒப்புதல் திகதி : 2022.05.08

## பொருளடக்கம்

### 0. ஆளுகை, கொள்கை மற்றும் வியூக திட்டமிடல் ( GOVERNANCE, POLICY & STRATEGY )

0.1 ஆளுகைச் சபை ( Governance Board ) 6

0.2 Bricks Analysis Report 6

### 1. நிறுவன முகாமைத்துவம் மற்றும் செயல்பாடு (ORGANIZATIONAL MANAGEMENT & OPERATION)

1.1 செயலாக்க முகாமைத்துவம் (Operational Management) 10

1.1.1 OTS, PP and Performance Analysis 10

1.1.2 செயன்முறைகள் மற்றும் திட்டங்கள் தொடர்பான முகாமைத்துவக் கூட்டங்கள் நடைபெற்று முடிந்த விபரம் 10

1.2 கூட்டுச் செயற்பாடுகள் (Partnerships & Collaborations) 11

1.3 கிளைகளின் இற்றைகள் (Chapter Updates) 11

1.4 நூலக நண்பர்கள் (Friends of Noolaham) 11

### 2. செயற்றிட்டங்கள் (PROGRAMS & PROJECTS) 12

2.1 பெண்கள் ஆவணகம் (Women Archive) 13

2.2 சுவடிகள் ஆவணப்படுத்தல் (Endangered Archives Programme) 14

2.3 நூலக சேகர அபிவிருத்தி திட்டம் 2022 ( Noolaham Digital Library Collection Development 2022) 14

2.4 ஒலி நூல்கள் திட்டம் (Audio Books Project) 15

2.5 இலங்கையின் ஆரம்பகால தமிழ் படைப்புகள் (Early Tamil Works) 15

2.6 ஈவ்லின் இரட்ணம் நூலக எண்ணிம ஆவணப்படுத்தல் (Evelyn Ratnam Library Documentation)	15
2.7 வாசிகசாலை (Vaasahasalai )	15
2.8 திறந்த கல்வி வளங்கள் (Open Education Resource)	16
2.9 (MEAP) மலையகத்தின் ஆய்வு மற்றும் எண்ணிம பாதுகாப்பு தமிழ் காப்பக பதிவுகள்	16
2.10 முஸ்லீம் ஆவணகம் (Muslim Archive)	16
2.11 நூலக நன்கொடை ஆவணங்கள் எண்ணிமப்படுத்தல் (Digitization of Donated Documents)	17
2.12 உதயன் பத்திரிகைகளை ஆவணப்படுத்தல் (Jaffna Uthayan Newspaper Digitization)	17
2.13 கிளிநொச்சி பிராந்திய ஆவணப்படுத்தல் (Kilinochi District - Regional Documentation)	17
2.14 இலங்கையில் சாதியம் (Caste in Sri Lanka)	18
2.15 ஆவணப்படுத்தல் செயல்முறையின் ஆவணமாக்கல் (Documentation of Documentation Process)	18
2.16 நூலக ஊழியர்களின் தொழில் மேம்பாடு மற்றும் வலுவூட்டல் (Noolaham Staff's Career Development & Empowerment)	18
2.17 பல்லூடக அறையினை ஒழுங்கமைத்தல் (Set up the multimedia room)	19
2.18 மலையக ஆவணகம் (Upcountry Archive)	19
2.19 மீதரவு இற்றைப்படுத்தல் மேம்பாட்டு செயற்றிட்டம் 2022 (Metadata Project 2022)	19
2.20 யாழ்ப்பாணம் பொதுசன நூலக எண்ணிமமாக்கம்	20

### **3. எண்ணிம பாதுகாப்பு மற்றும் செயல்முறை (DIGITAL PRESERVATION & PROCESSING)**

- 3.1 எண்ணிம ஆவணவாக்கம் (Digital Preservation) 21
- 3.2 முதன்மைக் கோப்புக்கள் மற்றும் செயலிகள் காப்புப்படி (Backups) 22

### **4. எண்ணிம நூலக மற்றும் ஆவணகம் (DIGITAL LIBRARY & PHYSICAL RECORD MANAGEMENT)**

- 4.1 எண்ணிம நூலகம் (Digital Library) 23
- 4.2 ஆவண அனுமதி முகாமைத்துவம் (Rights Management) 23
- 4.3 ஆவணக வலைத்தளம் ( Documentation in Aavanaham.org) 24
- 4.4 பயனர் சேவைகள் (User Services) 24
- 4.5 உசாத்துணைச் சேவைகள் (Reference Services) 24
- 4.6 சேகர அபிவிருத்தி (Collections Development) 25
- 4.7 அன்பளிப்பாக வழங்கப்பட்ட ஆவணங்கள் (Donated Documents) 26
- 4.8 நூலக நிறுவனத்தினால் கொள்வனவு செய்யப்பட்ட ஆவணங்கள் 26

5. பல்லுடகத் தயாரிப்புகள் மற்றும் ஆவணப்படுத்தல்  
(MULTIMEDIA PRODUCTION AND DOCUMENTATION) 27

6.தொழில்நுட்ப கட்டமைப்பு மற்றும் அபிவிருத்தி

( TECHNOLOGY INFRASTRUCTURE & DEVELOPMENT )

6.1 தொழில்நுட்பம் (Technology) 28

7. தொடர்பாடல் மற்றும் பொதுசனத்தொடர்பு (COMMUNICATION, ADVOCACY & PUBLIC RELATION)

7.1 வலைப்பதிவுகள் (Websites) 29

7.2 தொடர்புகள் முகாமைத்துவ அமைப்பு (Contacts Management System) 30

7.3 செய்திகளில்/நிகழ்வுகளில் நூலகம் (News) 30

7.4 நூலக இணையவழிக் கலந்துரையாடல்கள் ஏப்ரல்- 2022 32

8. நிதி, மனிதவள மற்றும் நிர்வாகம் (FINANCE, HUMAN RESOURCE & ADMINISTRATION)

8.1 மனித வளங்கள் ( Human Resources) 35

8.2 நன்கொடையாளர்கள் (Donors) 35

8.3 வரவு செலவு அறிக்கை (Expenditure details) 36

நூலக நிறுவனத்தின் 2022 ஏப்ரல் மாத ஆவணமாக்கல் செயற்பாடுகள் தொடர்பான தகவல்களை உங்களுடன் பகிர்ந்து கொள்வதில் மகிழ்ச்சியடைகின்றோம்.

## 0. ஆளுகை, கொள்கை மற்றும் வியூக திட்டமிடல் (GOVERNANCE, POLICY & STRATEGY )

### 0.1 ஆளுகைச் சபை (Governance Board)

ஏப்பிரல் மாதம் ஆளுகைச் சபைக் கூட்டம் 10.04.2022 அன்று நடைபெற்றது. ஆளுகைச் சபைக் கூட்ட அறிக்கை இணைக்கப்பட்டுள்ளது.

[GB Meeting Minutes 10.04.2022](#)

### 0.2 Bricks Analysis Report

BOARD MEMBERS	NOOLAHAM FOUNDATION BUILDING 2021 WALLS [ 7 ] -- BRICKS [ 499 ]							TOTAL [ 499 ]	PERCENT AGE [ IN 100 % ]
	REGULAR FINANCE	MENTOR SHIP [ PROCESS ]	MENTORS HIP [ PROJECTS / THEMES ]	COLLABO RATE / PARTNER SHIP	PROJECT SALES / PROJECT OWNER	ACTIVE VOLUNTEER S [ MENTORS / CO-MENT ORS ]	SUSTAINA BLE FUNDRAIS ERS		
<b>GOVERNANCE BOARD MEMBERS</b>									
Shaseevan Ganeshananthan	22	7	1	8	9	15	36	98	19.84
Pathmanaba Iyer Rathina Iyer	36	2	3	2	0	1	4	48	9.72
Kopinath Thillainathan	15	3	2	0	1	3	2	26	5.26
Sujeevan Tharmaratnam	1	6	3	1	0	5	3	19	3.85
Thamilini Jothilingam	1	3	3	1	1	3	0	12	2.43
Prashanth Srinivasan	5	4	0	0	1	0	1	11	2.23
Thayanthan Thirunavukkarasu	3	4	3	0	0	1	0	11	2.23
<b>GREY BOARD MEMBERS</b>									
Seran Sivananthamoorthy	8	0	0	0	0	0	1	9	1.82
Meerabharathy VKS	7	1	0	0	0	0	0	8	1.62
Mohamed Saakir Ibrahim	1	2	3	0	1	1	0	8	1.62
Annogen Balakrishnan	3	3	1	0	0	0	0	7	1.42
Sajeev Edward Selvarajah	1	3	0	0	0	0	0	4	0.81
Nalayini Indran	0	4	0	0	0	0	0	4	0.81
Sarathanjali Manoharan	0	2	1	0	0	0	0	3	0.61

Thiruvarangan Mahendran	0	2	0	0	0	1	0	3	0.61
Mayooranathan Ratnavelpillai	0	1	1	0	0	0	0	2	0.40
Saravanan Komathi Nadarasa	0	0	2	0	0	0	0	2	0.40
Indraselvan Velu	0	1	1	0	0	0	0	2	0.40
<b>POTENTIAL GREY BOARD MEMBERS</b>									
<b>MULTI BRICKS RELATED MEMBERS</b>									
Gunarathenam Gopiramanan	21	2	0	0	0	0	2	25	5.06
Harishanth Thiraviyanathan	2	2	0	0	0	0	2	6	1.21
Mark Balmforth	0	2	3	0	0	0	0	5	1.01
Theiveegan Panchalinam	4	1	0	0	0	0	0	5	1.01
Thilakarajah Mylvaganam	0	1	1	0	0	0	0	2	0.40
Poopalapillai Vivekanantha (Babu)	2	1	0	0	0	0	0	3	0.61
SK Vickneaswaran	2	0	0	0	0	0	0	2	0.40
Mario Aruthas	1	1	0	0	0	0	0	2	0.40
Thulanchanan Vivekananthan	0	2	0	0	0	0	0	2	0.40
Subakaran Balasubramaniam	1	0	1	0	0	0	0	2	0.40
Suthakaran Thillaiampalam	0	1	1	0	0	0	0	2	0.40
Suresh Subramaniam	1	0	1	0	0	0	0	2	0.40
Puvanendran Thedchanamoorthy"	0	1	0	0	0	0	0	1	0.20
<b>PROCESS RELATED MEMBERS</b>									
Ravichandran Soban	0	3	1	0	0	0	0	4	0.81
Sivakumar Sivakajan	0	2	0	0	0	0	0	2	0.40
<b>Someetharan Sritharan</b>	0	1	0	0	0	0	0	1	0.20
Parathan Thiyagalingam	0	1	0	0	0	0	0	1	0.20
Anojitha Sivaskaran	0	1	0	0	0	0	0	1	0.20
Karthiga Inthirakumaran	0	1	0	0	0	0	0	1	0.20
Thanushan Kanagarajah	0	1	0	0	0	0	0	1	0.20
Arabi Sivasithamparam	0	1	0	0	0	0	0	1	0.20
<b>PROJECT RELATED MEMBERS</b>									
<b>Kalainathan Duraisamy</b>	0	0	1	0	0	0	0	1	0.20



<b>Siyaliny Sooriyakumaran</b>	0	0	1	0	0	0	0	1	0.20
<b>M.A.M. Mursith</b>	0	0	1	0	0	0	0	1	0.20
<b>Subakaran Balasubramaniam</b>	0	0	1	0	0	0	0	1	0.20
<b>Kalainathan Duraisamy</b>	0	0	1	0	0	0	0	1	0.20
<b>Logashini Sangaiah</b>	0	0	1	0	0	0	0	1	0.20
<b>CHAPTER RELATED MEMBERS</b>									
Shabesan Vimalasegaran	11	0	0	0	0	0	0	11	2.23
Ramanitharan Kandiah	7	0	0	0	0	0	0	7	1.42
Mahendran Masilamani	6	0	0	0	0	0	0	6	1.21
Kugaruban Ganesalingam	6	0	0	0	0	0	0	6	1.21
Aingaran Kathirkamar	5	0	0	0	0	0	0	5	1.01
Shanthan Navaratnam	5	0	0	0	0	0	0	5	1.01
Jeyanthy Thalayasingam	4	0	0	0	0	0	0	4	0.81
Mugundan Seevaratnam	3	0	0	0	0	0	0	3	0.61
Sivarathan Vairavanathan	3	0	0	0	0	0	0	3	0.61
Mayuran Senthilnathan	3	0	0	0	0	0	0	3	0.61
Poorani Shanthakumar	3	0	0	0	0	0	0	3	0.61
Arulmala Arumynayagam	3	0	0	0	0	0	0	3	0.61
Vaheesan Selvarajah	3	0	0	0	0	0	0	3	0.61
Pirasath Vasanthanathan	3	0	0	0	0	0	0	3	0.61
Dr. Kanaga Sugumar	3	0	0	0	0	0	0	3	0.61
Reshzankan Thayaparan	2	0	0	0	0	0	0	2	0.40
Thillakan Sabanayagam	2	0	0	0	0	0	0	2	0.40
Vimosanan Ahiladas	2	0	0	0	0	0	0	2	0.40
Kajaruban Veerasingam	2	0	0	0	0	0	0	2	0.40
Chanthuru Kurulingam	2	0	0	0	0	0	0	2	0.40
Kokulan Thillainathan	2	0	0	0	0	0	0	2	0.40
Ananthan Yoganathan	1	0	0	0	0	0	0	1	0.20
Suganthan Noel Thavachelvan	1	0	0	0	0	0	0	1	0.20
Vinothan Mahalingam	1	0	0	0	0	0	0	1	0.20
Rooban Sivarajah	1	0	0	0	0	0	0	1	0.20
Visitharan Praisoody	1	0	0	0	0	0	0	1	0.20
Balananthini Balasubramaniam	1	0	0	0	0	0	0	1	0.20

Raguparan Manivannan	1	0	0	0	0	0	0	1	0.20
<b>Vajeevan Ganeshanathan</b>	1	0	0	0	0	0	0	1	0.20
Navajeevan Anantharaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00
Muralidaran Nadarajah	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00
Parasuram Rajendra	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00
Karthigan Sivarajah	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00
Sujen Selventhiran	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00
Senthooran Kanthasamy	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00
Mathimaran Mahendra	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00
Sundarason Palaniandy	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00
Thanuchiyar Thirugnanaselvam	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00
<b>Achsuthan Thiruketheeswaran</b>	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00
Satheesan Thanabalasundaram	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00
Pathmanathan Pathmakaran	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00
<b>Pirakash Vivekanathan</b>	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00
Thirukkumaran Thirugnanasambanthar	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00
<b>EMERITUS BOARD</b>									
Sanjayan Selvamanickam	16	1	0	0	1	0	0	18	3.64
Piratheepan Paramanathan	15	1	0	0	0	0	0	16	3.24
Bavaharan Vanniyasingam	7	0	0	0	0	0	0	7	1.42
Natkeeran L Kanthan	0	0	0	2	1	1	1	5	1.01
Ramanan Santhirasegaramoorthy	4	0	0	0	0	0	0	4	0.81
Guruparan Kumaravadivel	0	1	0	0	0	0	0	1	0.20
Sutharsan Srinivasan	0	0	0	0	1	0	0	1	0.20
	<b>267</b>	<b>76</b>	<b>38</b>	<b>14</b>	<b>16</b>	<b>31</b>	<b>52</b>	<b>494</b>	<b>100.00</b>

**Bricks -2022**

1. நிறுவன முகாமைத்துவம் மற்றும் செயற்பாடு

(ORGANIZATIONAL MANAGEMENT & OPERATION)

1.1 செயலாக்க முகாமைத்துவம் (Operations Management)

1.1.1 OTS, PP and Performance Analysis (நிறுவன முகாமைத்துவம் மற்றும் செயற்பாடு)

		TOTAL	HIGH PRIORITY	DEADLINE PASSED	DEADLINE PENDING PERCENTAGE
No	SECTORS	125	94	90	72
1	Organizational Management & Operation	13	8	10	76.92%
2	Programs and Projects	26	16	19	73.08%
3	Digital Preservation and Processing	6	5	4	66.67%
4	Digital Library and Archive	22	17	16	72.73%
5	Finance, Human Resource and Admin	13	13	11	84.62%
6	Technology Infrastructure and Development	23	18	17	73.91%
7	Advocacy, Communication and Public Relations	12	9	3	25.00%
8	Multimedia Production and Documentation	10	8	10	100.00%

1.1.2 செயன்முறைகள் மற்றும் திட்டங்கள் தொடர்பான முகாமைத்துவக் கூட்டங்கள் நடைபெற்று முடிந்த விபரம்

1.	நிறுவன முகாமைத்துவம் மற்றும் செயற்பாடு	-	40%
2.	செயற்றிட்டங்கள்	-	33%
3.	எண்ணிம பாதுகாப்பு மற்றும் செயன்முறை	-	100%
4.	எண்ணிம நூலக மற்றும் ஆவணகம்	-	100%
5.	தொழில்நுட்ப கட்டமைப்பு மற்றும் அபிவிருத்தி	-	33.33%
6.	தொடர்பாடல் மற்றும் பொதுசனத் தொடர்பு	-	100%
7.	நிதிமனிதவள மற்றும் நிர்வாகம்	-	75%
8.	பல்துறை ஊடக உருவாக்கல்களும் ஆவணப்படுத்தலும்	-	0%

## 1.2 கூட்டுச் செயற்பாடுகள் (Partnerships & Collaborations)

குறிப்பிட்ட அமைப்புகளுடன் நூலக நிறுவனமானது செயற்றிட்டங்கள் சார்ந்து கூட்டுச் செயற்பாடுகளை மேற்கொள்கின்றது.

- ஊடறு
- பிரித்தானிய நூலகம்
- ஈவ்லின் இரட்டணம் நூலகம்
- சிறகுகள் அமையம்
- மாத்தளை தமிழ் பட்டதாரிகள் சங்கம்
- மலையக மக்கள் மன்றம்
- விக்மிடியா பவுண்டேசன் (Wikimedia Foundation)
- இலண்டன் தமிழ் பெண்கள் அமைப்பு (London Tamil Women Organization)
- அயோத்தி நூலக சேவை (Ayothi Library Service)
- சிறுவர் கல்வி மேம்பாட்டு அமைப்பு (FACE)
- விஷன்ஸ் குளோபல் எம்பவர்மென்ட் (Vision Global Empowerment)
- கிளி மக்கள் (Kili People)
- மலையகத் தமிழர் பண்பாட்டுப் பேரவை
- e- கல்வி (e- Kalvi Charity)
- லிட்டில் எயிட் (Little Aid)
- கலிபோர்னியா பல்கலைக்கழகத்தின் நூலகம் (UCLA)
- JAFFNA MEDICAL MUSEUM TEACHING HOSPITAL JAFFNA (JMMTHJ)
- Manitha Neyam Trust
- Arasadi Public Library
- Peththalai Public Library
- SV Law Associate
- BBK Partners
- AUD Accounting Pty Ltd
- Nibe Regnskap AG

## 1.3 கிளைகளின் இற்றைகள் (Chapter Updates)

கிளைகளின் இற்றைகள் தொடர்பில் எவ்வித கூட்டங்களும் இடம்பெறவில்லை.

## 1.4 நூலக நண்பர்கள்

நூலக நண்பர்கள் தொடர்பான விபரம் இணைக்கப்பட்டுள்ளது.

[Friends of Noolaham](#)

## 2. செயற்றிட்டங்கள் (PROGRAMS & PROJECTS)

சித்திரை மாதத்தில் மொத்தமாக 20 செயற்றிட்டங்களில் 15 செயற்றிட்டங்கள் சார்ந்த வேலைகள் நடைபெற்றுள்ளன. அத்துடன் சில செயற்றிட்டங்களுக்கான திட்டமிடல் சார்ந்த ஆயத்த செயற்பாடுகள் மற்றும் புதிய பணியாளர்களைத் தெரிவு செய்வதற்கான செயற்பாடுகளும் இடம்பெற்றுள்ளன.

சித்திரை மாதத்தில் 16 நாட்கள் வேலை நாட்களாக அமைந்ததோடு 39.5 மணித்தியாலம் மின் துண்டிப்பும் காணப்பட்டது.

இல	செயற்றிட்டங்கள்	அடைவுகள் (சதவீதம்)	இணைப்பு
1	பெண்கள் ஆவணகம் செயற்றிட்டம்	121.5%	<a href="#">Women Archive</a>
2	சுவடிகள் ஆவணப்படுத்தல்		<a href="#">Suvadi Project</a>
2.1	யாழ்ப்பாணம்	176.7%	
2.2	மட்டக்களப்பு	30.1%	
3	ஒலி நூல்கள் செயற்றிட்டம்	111.1%	<a href="#">Audio Books Project Reporting</a>
4	இலங்கையின் ஆரம்பகால தமிழ் படைப்புக்கள் செயற்றிட்டம்	170.0%	<a href="#">Munoor Archive</a>
5	ஈவ்லின் இரட்ணம் நூலக ஆவணப்படுத்தல்	63.1%	<a href="#">Evelyn Ratnam Library Project Reporting</a>
6	வாசிகசாலை செயற்றிட்டம்	75.0%	<a href="#">Vaasikasaalai Project Reporting</a>
7	திறந்த கல்வி வளங்கள் செயற்றிட்டம்	71.8%	<a href="#">Open Educational Resources Project Reporting</a>
8	(MEAP) மலையக தமிழ் காப்பக பதிவுகளின் ஆய்வு மற்றும் எண்ணிம பாதுகாப்பு செயற்பாடுகள்		<a href="#">MEAP Project</a>
9	முஸ்லீம் ஆவணகம் செயற்றிட்டம்	66.6%	<a href="#">Muslim Archive</a>
10	நூலக நன்கொடை ஆவணங்களை எண்ணிமப்படுத்தல்	85.8%	<a href="#">Donated Documentation</a>
11	உதயன் பத்திரிகைகளை ஆவணப்படுத்தல்	73.0%	<a href="#">Jaffna Uthayan Newspaper Digitization</a>
12	கிளிநொச்சி ஆவணகம்	56.8%	<a href="#">Kilinochchi District - Regional Documentation Project reporting</a>
13	இலங்கையில் சாதியம்	-	<a href="#">Caste in Sri Lanka</a>

14	நூலக சேகர அபிவிருத்தி செயற்றிட்டம்		<a href="#">Collection Development</a>
14.1	யாழ்ப்பாணம்	142.8%	
14.2	மட்டக்களப்பு	26.4%	
14.3	மலையகம்	64.0%	
15	ஆவணப்படுத்தல் செயன்முறையின் ஆவணமாக்கல்		<a href="#">Documentation of documentation process - Reporting</a>
16	நூலக ஊழியர்களின் தொழில் மேம்பாடு மற்றும் வலுவூட்டல்		<a href="#">Noolaham Staff's Career Development &amp; Empowerment</a>
17	பல்லாடக அறையினை ஒழுங்கமைத்தல்		<a href="#">Progress of the setup multimedia room project</a>
18	மலையக ஆவணகம் செயற்றிட்டம்		<a href="#">Upcountry Archive - Reporting</a>
19	மீதரவு இற்றைப்படுத்தல் மேம்பாட்டு செயற்றிட்டம் 2022		<a href="#">Metadata enrichment project reporting</a>
20	யாழ்ப்பாணம் பொதுசன நூலக எண்ணிமமாக்கம்	112.3%	<a href="#">Digitization at Jaffna Public Library</a>

## 2.1 பெண்கள் ஆவணகம் செயற்றிட்டம் - செ.தி 65

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	ஆவணங்கள்
1	பட்டியல் இடப்பட்ட ஆவணங்கள்	30	30
2	பதிவேற்றப்பட்ட ஆவணங்கள்	30	18
3	பெண் எழுத்துக்கள் ஆவணங்களை இனங்காணுதல்	2	
4	வாய்மொழி வரலாற்றுக்கான சந்திப்புக்கள்	5	4
5	வாய்மொழி வரலாறுகள்	5	2
6	ஆளுமைகள்	5	8
7	புகைப்படங்கள்	10	31
8	ஒவியங்கள்	10	0
9	பதிவேற்றப்பட்ட குறுங்கால ஆவணங்கள் (அழைப்பிதழ், துண்டுப்பிரசுரம்)	10	25
10	நிகழ்வுகளை பதிவிடல்	2	1

2.2 சுவடிகள் ஆவணப்படுத்தல் (Endangered Archives Programme) - செ.தி 70

இல.	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	யாழ்ப்பாணம்	மட்டக்களப்பு
1	அரிய ஆணங்களை களஆய்வுகள் ஊடாக அடையாளம் காணுதல்	-		1
2	சுவடிகள், ஆவணங்கள் சேகரித்தல்	-	-	-
3	ஆய்வுத் தகவல்கள் சேகரிப்பு	-	-	-
4	சுவடிகள் துப்புரவு செய்தல்	1000	2654	242
5	சுவடிகள் எண்ணிமப்படுத்தல்	1500	2650	452
6	சுவடிகளுக்கான அனுமதிகள்	-	3	-
7	Metadata	-	1	-
8	வாய்மொழி வரலாறுகள் பதிவுசெய்தல்	-	-	-

மட்டக்களப்பில் சுவடி எண்ணிமப்படுத்தியதோடு எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட 394 பக்கங்கள் சரிபார்க்கப்பட்டு சேமிக்கப்பட்டன. சுவடிகள் வாசித்து குறிப்பு எடுக்கப்பட்டன. களப்பயணம் மேற்கொண்டு ஒரு கட்டு சுவடி பெறப்பட்டது. 1102 பக்கங்கள் converting செய்யப்பட்டன.

2.3 நூலக சேகர அபிவிருத்தி திட்டம் 2021 ( Noolaham Digital Library Collection Development 2021) - செ.தி 72

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	யாழ்ப்பாணம்	மட்டக்களப்பு	மலையகம்
1	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை		86	11	25
2	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	7200	10278	1898	4609
3	பதிவேற்றப்பட்ட ஆவணங்கள்		93	12	20

மட்டக்களப்பில் சேகர அபிவிருத்திக்கான ஆவணங்கள் குறைவாக கிடைக்கப்பெற்றதனால் அடைவுகள் குறைவாக உள்ளன. கருவிகள் (Camera, PC) தொடர்பான சிக்கல்களும் நிலவியது. ஆவணங்கள் கிடைக்கப்பெறுவதற்கு முழு நேர கள ஆய்வாளர் மற்றும் பகுதி நேர கள ஆய்வாளர்களின் ஆதரவு எதிர்வரும் மாதங்களில் பெற்றுக்கொள்ளுவதன் மூலமும் அடையாளப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்கள் நேரே சென்று பெறவேண்டிய பட்டியலில் அவற்றை நேரே சென்று பெற்றுக்கொள்ளுவதன் மூலமும் அடைவுகளை அதிகரிக்க முடியும். பேத்தாளை பொது நூலகத்திலுள்ள ஆவணங்கள் நூலக வலைத்தளத்தில் பதிவேற்றப்பட்டுள்ளனவா என கண்டறியும் செயற்பாடும் நடைபெற்றது. கருவிகள் தொடர்பான சிக்கல்கள் நிவர்த்திசெய்யப்பட்டுள்ளன.

2.4 ஒலி நூல்கள் திட்டம் (Audio Books Project) - செ.தி 73

நிலை	அத்தியாயங்கள்
ஆவணக மாற்றம்	0
ஒலித்தொகுப்பு	34
ஒலிப்பதிவு	29
சரிபார்த்தல்	34
பதிவேற்றல்	24

2.5 இலங்கையின் ஆரம்பகால தமிழ் படைப்புக்கள் (Early Tamil Works) - செ.தி 75

இல	செயற்பாடுகள்	ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	பக்கங்கள்
1	பட்டியல் இடப்பட்ட ஆவணங்கள்	34	-
2	இணைக்கப்பட்ட ஆவணப் பக்கங்கள்	-	2582
3	பதிவேற்றப்பட்ட ஆவணங்கள்	34	

2.6 ஈவ்லின் இரட்ணம் நூலக ஆவணப்படுத்தல் - செ.தி 78

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை
1	பட்டியல் இடப்பட்ட ஆவணங்கள்	40	23
2	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்களின் பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	8000	5051
3	பதிவேற்றப்பட்ட ஆவணங்கள்	40	7

ஈவ்லின் இரட்ணம் நூலக ஆவணங்கள் A4 Scanner/Camera இணைப் பயன்படுத்தியே மின்வருடப்படுகின்றன. அதிகமான ஆவணங்கள் தொன்மையானது என்பதனால் camera மூலமே மின்வருடப்படுகின்றன.

2.7 வாசிகசாலை (Vaasihalai) - செ.தி 79

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை
1	நூலக வலைத்தளத்தில் இணைக்கப்பட்ட பத்திரிகைகளின் எண்ணிக்கை	239	185
2	நூலக வலைத்தளத்தில் இணைக்கப்பட்ட சஞ்சிகைகளின் எண்ணிக்கை	20	5

பத்திரிகைகள் நூலக வலைத்தளத்தில் இணைக்கப்பட்ட போதிலும் மாதாந்தம் இணைக்கப்படவேண்டிய 10 சஞ்சிகைகளில் 5 சஞ்சிகைகள் இம்மாதத்தில் இணைக்கப்பட்டுள்ளன. ஏனைய சஞ்சிகைகளை பெற்றுக்கொள்வதற்கான தொடர்புகள் மற்றும் வழிகள் மாதாந்த கூட்டத்தில் ஆலோசிக்கப்பட்டன



2.8 திறந்த கல்வி வளங்கள் (Open Education Resource) - செ.தி 80

இல.	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை
1	பட்டியல் இடப்பட்ட ஆவணங்கள்	500	326
2	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்களின் பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	8000	5100
3	பதிவேற்றப்பட்ட ஆவணங்கள்	500	326

மின்வருடுவதற்கான ஆவணங்கள் குறைவாக காணப்பட்டதனால் அடைவுகளை பெற்றுக்கொள்ள முடியவில்லை. பாடசாலை வெளியீடுகள், தேசிய கல்வியியற் கல்லூரியின் வெளியீடுகளை பெற்றுக்கொள்வதற்கான ஆயத்த வேலைகள் முன்னெடுக்கப்பட்டன

2.9 (MEAP) மலையக தமிழ் காப்பக பதிவுகளின் ஆய்வு மற்றும் எண்ணிம பாதுகாப்பு செயற்பாடுகள் (Modern Endangered Archives Program Malaiyakam) Survey and Digital Preservation of Upcountry Tamil Archival Records) - செ.தி 94

இல.	செயற்பாடுகள்	ஆவணங்கள்
1	மலையக தமிழ் காப்பக பதிவுகளின் ஆய்வு	16 வெவ்வேறுபட்ட சேகரிப்புக்கள்

2.10 முஸ்லீம் ஆவணகம் (Muslim Archive) - செ.தி 83

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	ஆவணங்கள்
1	சேகரிக்கப்பட்ட ஆவணங்கள்	30	50
2	பதிவேற்றப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	30	32
3	வாய்மொழி வரலாறுகள்	6	2
4	ஆளுமைகள்	5	2
5	புகைப்படங்கள்	10	10
6	நிகழ்வுகளை பதிவிடல்	1	0
7	குறுங்கால ஆவணங்கள்	10	3

கள ஆய்வாளரின் வாய்மொழி வரலாறு பெற்றுக்கொள்ளுதல் மற்றும் நிகழ்வுகளை பதிவிடல் போன்ற விடயங்களில் அடைவு போதாது காணப்படுகின்றது

2.11 நூலக நன்கொடை ஆவணங்கள் எண்ணிமப்படுத்தல் (Digitization of Donated Documents) - செ.தி 85

இல.	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை
1	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	8000	6862
2	பதிவேற்றப்பட்ட ஆவணங்கள்	-	100

2.12 உதயன் பத்திரிகைகளை ஆவணப்படுத்தல் (Jaffna Uthayan Newspaper Digitization) - செ.தி 86

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை
1	பட்டியல் இடப்பட்ட ஆவணங்கள்	300	403
2	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்களின் பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	6000	2628
3	பதிவேற்றப்பட்ட ஆவணங்கள்	300	418

இந்த மாதத்தில் மின்வருடப்பட்ட பத்திரிகைகள் மிகவும் பழுதடைந்த மற்றும் கசங்கிய பத்திரிகைகள் என்பதனால் அவற்றை மின்னழுத்தி சரியான முறையில் பாதுகாத்து அதன் பின்னரே Camera மூலம் மின்வருடக்கூடியதாக உள்ளது. மேலும் பெரிய பத்திரிகைகள் தனி நபர் ஒருவரினாலேயே camera மூலம் மின்வருடப்படுகின்றது.

2.13 கிளிநொச்சி பிராந்திய ஆவணப்படுத்தல் (Kilinochchi District - Regional Documentation) - செ.தி 87

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	ஆவணங்கள்
1	பட்டியல் இடப்பட்ட ஆவணங்கள்	40	24
2	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்களின் பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	8000	114
3	பதிவேற்றப்பட்ட ஆவணங்கள்	40	3
4	வாய்மொழி வரலாற்றுக்கான சந்திப்புக்கள்	25	13
5	வாய்மொழி வரலாறுகள்	6	2
6	ஆளுமைகள்	6	5
7	புகைப்படங்கள்	10	21
8	நூலக வலைத்தளத்திலுள்ள இதழ்களில் காணப்படும் சாதியம் சார்ந்த விடயங்களை இனங்காணுதல்	-	-
9	குறுங்கால ஆவணங்கள்	24	7
10	நிகழ்வுகளை பதிவிடல்	2	0

கள் ஆய்வாளர் கிளிநொச்சி சார்ந்த சேகரிப்புக்களை பெற்றுக்கொள்வதற்கான வலையமைப்பை ஏற்படுத்துவதில் அதிக கவனம் செலுத்தியுள்ளார் (லெபரா நூலகம், கரைச்சி பிரதேச செயலகம், கலாச்சார அலுவலர்களுடன் தொடர்பை மேற்கொண்டு ஆவணங்களை பெறுவதற்கான முயற்சி)

2.14 இலங்கையில் சாதியம் (Caste in Sri Lanka) - செ.தி 89

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	ஆவணங்கள்
1	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	20	-
2	வாய்மொழி வரலாறுகள்	5	-
3	ஆளுமைகள்		
4	புகைப்படங்கள்	10	-
5	நிகழ்வுகளை பதிவிடல்	1	-

இலங்கையில் சாதியம் செயற்றிட்டத்திற்கு கள ஆய்வாளர் இன்னும் பணியில் இணைந்துகொள்ளாமையால் செயற்றிட்டத்தில் எந்தவொரு செயற்பாடும் நடைபெறவில்லை.

2.15 ஆவணப்படுத்தல் செயல்முறையின் ஆவணமாக்கல் ( Documentation of Documentation Process) - செ.தி 90

இல	செயற்பாடுகள்	ஆவணங்கள்
		<a href="#">Documentation of documentation process - Reporting</a>

2.16 நூலக ஊழியர்களின் தொழில் மேம்பாடு மற்றும் வலுவூட்டல் (Noolaham Staff's Career Development & Empowerment) - செ.தி 91

நூலக ஊழியர்களின் தொழில் மேம்பாடு மற்றும் வலுவூட்டல் சார் செயற்பாடுகள் எதுவும் இடம்பெறவில்லை.

இல	செயற்பாடுகள்	அடைவுகள்
		<a href="#">Noolaham Staff's Career Development &amp; Empowerment</a>

### 2.17 பல்லூடக அறையினை ஒழுங்கமைத்தல் (Set up the multimedia room) - செ.தி 93

பல்லூடக அறைக்கு தேவையான உபகரணங்கள் பெறப்பட்ட நிலையில் அதனை முழுமையாக ஒழுங்கு செய்வதற்கான Curtain, Regiform போன்ற ஒழுங்குகளுக்கான முயற்சிகள் எடுக்கப்பட்டன.

இல	செயற்பாடுகள்	அடைவுகள்
		<a href="#">Progress of the setup multimedia room project</a>

### 2.18 மலையக ஆவணகம் (Upcountry Archive) - செ.தி 82

மலையக ஆவணகம் செயற்றிட்டத்திற்கான பணியாளர் இன்னும் இணைந்துகொள்ளாமையால் எந்தவித செயற்பாடுகளும் இடம்பெறவில்லை

இல	செயற்பாடுகள்	ஆவணங்கள்
		<a href="#">Upcountry Archive - Reporting</a>

### 2.19 மீதரவு இற்றைப்படுத்தல் மேம்பாட்டு செயற்றிட்டம் 2022 - செ.தி 97

மீதரவு இற்றைப்படுத்தல் மேம்பாட்டு செயற்றிட்டத்தின் கீழ் ஊர்கள் சேகரம், காணொளிகள் சேகரம், ஒலிச் சேகரம், தமிழ் நிகழ்த்துகைகள், மேற்கோள்கள், தனிநபர் சேகரங்கள், நிறுவனங்கள் சேகரம், கட்டுரைப் பட்டியல், செய்திக் கட்டுரைகள், படங்கள் சேகரம், ஒவியங்கள் சேகரம், கையெழுத்து ஆவணங்கள் முழுமையாக பூரணப்படுத்தப்பட்டதைத் தொடர்ந்து குறுங்கால ஆவணங்கள் மீதரவு இற்றைப்படுத்தல் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளது.

இல	செயற்பாடுகள்	அடைவுகள்
		<a href="#">Metadata enrichment project reporting</a> <a href="#">Progress of Metadata Enrichment Project</a>

2.20 யாழ்ப்பாணம் பொதுசன நூலக எண்ணிமமாக்கம் 2022 - செ.தி 98

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை
1	மின்வருடப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை		165
2	மின்வருடப்பட்ட பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	8000	8980
3	வலைத்தளத்தில் பதிவேற்றப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை		93

### 3. எண்ணிம பாதுகாப்பு மற்றும் செயல்முறை (DIGITAL PRESERVATION & PROCESSING)

#### 3.1 எண்ணிம ஆவணவாக்கம் (Digital Preservation)

பின்வரும் பகுதி நூலக நிறுவனத்தினால் இந்த மாதம் எண்ணிமப்படுத்தப்பட்டு, எண்ணிம முறையில் பாதுகாக்கப்பட்ட ஆவணங்கள் தொடர்பான விபரங்களைக் கொண்டிருக்கிறது.

மின்வருடல்	ஆவணங்கள்	பக்கம்		
		இலக்கு	அடைவு	சதவீதம்
யாழ்ப்பாணம்	795	51,150	33,194	64.89
மலையகம்	148	15,300	15140	98.95
மட்டக்களப்பு	50	15,300	6538	42.73
யாழ்.பொதுநூலகம்	169	15,300	11,956	78.14
மொத்தம்	1,162	97,050	66,828	68.85

மின்தடை காரணமாக யாழ்.பொதுநூலகம், மற்றும் யாழ்ப்பாணம், மட்டக்களப்பு அலுவலகத்தின் மின்வருடல் பக்கங்கள் குறைவடைந்துள்ளன.

		யாழ்ப்பாணம்	மலையகம்	கிளிநொச்சி	மட்டக்களப்பு	யாழ்.பொதுநூலகம்	மொத்தம்
சரிபார்க்கப்பட்டது	ஆவணங்கள்	774	38	0	27	116	955
	பக்கங்கள்	32396	5571	0	2498	4546	45,011
பக்கம் தவறியது	ஆவணங்கள்	30	1	0	0	25	56
	பக்கங்கள்	1016	86	0	0	554	1,656
தரமேம்படுத்தியது	ஆவணங்கள்	0	0	0	0	0	0
	பக்கங்கள்	0	0	0	0	0	0
பக்கம் சிதைந்தது	ஆவணங்கள்	28	0	0	0	9	37
	பக்கங்கள்	188	0	0	0	94	282
மீள்வருடப்பட்டது	ஆவணங்கள்	4	0	0	2	0	6
	பக்கங்கள்	300	0	0	190	0	490
வலைத்தளத்தில் அடங்காதவை	ஆவணங்கள்	0	0	0	0	0	0
	பக்கங்கள்	0	0	0	0	0	0

### 3.2 முதன்மைக் கோப்புக்கள் மற்றும் செயலிகள் காப்புப்படி (Backups)

90301 - 91050 வரையான ஆவணங்கள் சரிபார்க்கப்பட்டு 3 வன்தட்டுக்களில் காப்புப்படி எடுக்கப்பட்டுள்ளது. (Noolaham)

4318 ஆவணங்கள் சரிபார்க்கப்பட்டு 3 வன்தட்டுக்களில் காப்புப்படி எடுக்கப்பட்டுள்ளது. (Suvadi)

441 ஆவணங்கள் சரிபார்க்கப்பட்டு 3 வன்தட்டுக்களில் காப்புப்படி எடுக்கப்பட்டுள்ளது. (Aavanaham)

4. எண்ணிம நூலக மற்றும் ஆவணகம்  
(DIGITAL LIBRARY & PHYSICAL RECORD MANAGEMENT)

4.1 எண்ணிம நூலகம் (Digital Library)

	இலக்கு	அடைவு	சதவீதம் (%)
நூலக வலைத்தளத்தில் இணைக்கப்பட்ட பட்டியல்கள்	432	762	176%
நூலக வலைத்தளத்தில் இணைக்கப்பட்ட கட்டுரைகள்	432	762	176%
நூலக வலைத்தளத்தில் பதிவேற்றப்பட்டவை	432	762	176%

4.2 ஆவண அனுமதி முகாமைத்துவம் (Rights Management)

ஏப்ரல் மாதத்தில் கீழ்வருவோர் தமது வெளியீடுகளை ஆவணமாக்குவதற்கான அனுமதியினை பதிவு செய்துள்ளனர்.

உள்ளடக்கப் பங்களிப்பாளர்கள் (Content Contributor Name)	அனுமதி (Permission)	எண்ணிக்கை
இஸ்லாமியச் செல்வி	கலைச்சுடர் - 1995, முத்தமிழ் நாதம் (2016), முத்தமிழ் நாதம் (2014), பாடுபாப்பா கதை கேளுபாப்பா , நாரை மாமாவின் விருந்து	6
ரூபராணி ஜோசப்	open	4
R. ரமேஸ்	open	-
பவானி டவாஸ்	கனகசிந்தி கதா விருந்து 2003-2007, நெஞ்சே பகை மறைப்பாய், மறையும் மலையகம், சிந்தாமணி ஆரம், கொடுப்போம் கொண்டாடுவோம், சிந்தாமணி ஆரம்	6
காசிப்பிள்ளை பாலேஸ்வரன்	மண்வாசனை	1
சண்முகம் சிவகுமார்	காற்புள்ளி	2
நு/ அக்கரைப்பத்தளை ஆரம்ப தமிழ் மகாவித்தியாலயம்	Open	-
பாரதி மகா வித்தியாலயம்	Open	-
நு/ அக்கரைப்பத்தளை தமிழ் மகாவித்தியாலயம்	Open	-
ஷண் கிளிங்ரன், கி. ஜெ.	Open	-
பஞ்சரட்ணம் வேதநாயகம்	Open	4
பொன்னையா மாணிக்கவாசகம்	நம்பிக்கையோடு நிம்மதியை நாடும் யாழ்ப்பாணம், கால அதிர்வுகள், வாழ்த்துடிக்கும் வன்னி, மாற்றத்தை நாடும் மாற்றுத்திறனாளிகள்	4
ஊடறு றஞ்சி	Open	-
ஜமுனானந்தன், சி. எஸ்.	Open	2
மகேஷ், செ.	Open	-



#### 4.3 ஆவணக வலைத்தளம் (Documentation in Aavanaham.org)

ஆவணகம் (aavanaham.org) வலைத்தளத்தில் ஏப்ரல் மாதத்தில் கீழ்வரும் விடயங்கள் பதிவேற்றப்பட்டுள்ளன.

ஆவணங்கள்	இலக்கு	அடைவு	சதவீதம்
கல்வி வளங்கள்	413	351	84.99%
ஒலி நூல்கள்	24	24	100%
எண்ணிம எழுத்தாவணங்கள்	2	2	100%
குறுங்கால ஆவணங்கள்	22	22	100%
படங்கள் சேகரம்	40	40	100%
ஒலிச் சேகரம்	16	16	100%
காணொளிகள் சேகரம்	02	02	100%
வாய்மொழி வரலாறுகள்	4	4	100%

#### 4.4 பயனர் சேவைகள் (User Services)

எண்ணிம நூலகம் மற்றும் ஆவணகம் பயன்பாடு

	நூலகம்	ஆவணகம்
பயனர்கள்	26,751	1,396
புது பயனர்கள்	20,732	856
முன்னைய பயனர்கள்	40,786	3,643
புது பயனர்கள் வீதம்	1.52	2.61
பார்வையிட்ட பக்கங்கள்	264,345	55,731
சராசரி நேரம்	0:04:18	0:09:05
முதற்பக்கவெளியேறல் வீதம்	51.67%	35.16%

#### 4.5 உசாத்துணைச் சேவைகள் (Reference Services)

உசாத்துணைச் சேவை வேண்டுகோள்கள் 31 எமக்கு கிடைக்கப்பெற்றன. அவற்றில் உசாத்துணை படிவத்தினை தெளிவாக பூரணப்படுத்தியதன் அடிப்படையில் 19 பேருக்கு எம்மால் உதவக் கூடியதாக இருந்தது. இந்த மாதம் ஆசிரியர்கள், மாணவர்கள் மற்றும் துறை சார்ந்தவர்களுக்கு மொத்த உசாத்துணைச் சேவைகளை வழங்கினோம்.

#### 4.6 சேகர அபிவிருத்தி (Collections Development)

இரவல் தரப்பட்ட ஆவணங்கள்

ஏப்ரல் மாதத்தில் ஆவணங்கள் 16 பேரால் வழங்கப்பட்டன.

ஆவணச் சேகரிப்பாளர்	எடுத்துத் தந்தவர்	தந்த ஆவணங்கள் எண்ணிக்கை	ஆவணப்படுத்தப்பட்டவை	மீதி ஆவணங்கள்
யேசு யுயேனியன்	யேசு யுயேனியன்	20	20	0
பாலபவன், கணேசராசா	பாலபவன், கணேசராசா	1	1	0
G.P. வேதநாயகம்	G.P. வேதநாயகம்	4	4	0
சசீலன் சண்முகலிங்கம்	சசீலன் சண்முகலிங்கம்	8	8	0
கொக்குவில் பொது நூலகம்	தர்சிகா ரமணாகரன்	7	7	0
எஸ். மகேஸ் (நெடுந்தீவு)	எஸ். மகேஸ் (நெடுந்தீவு)	2	0	2
மகாலிங்கம் நிரேஸ்குமார்	மகாலிங்கம் நிரேஸ்குமார்	8	0	8
கோபிகா கற்பகநாதன்	கோபிகா கற்பகநாதன்	1	1	0
ரஞ்சுதமலர் நந்தகுமார்	இராசநாயகம் கோமதன்	1	1	0
ஹொசானி	ஹொசானி	13	13	0
ஹஸான் மௌலானா	ஷிஹாப்	32	32	0
செல்லையா, வேல்முருகநாதன்	தர்மசீலன் கிருபாகரன்	1	1	0
குறிஞ்சித் தென்னவன் கவிதைகள்	தர்மசீலன் கிருபாகரன்	1	1	0
முறுசாமி நாராயனசாமி	சரத்குமார் தியாகராஜா	1	1	0
வி.பாலேந்திரன்	தர்மசீலன் கிருபாகரன்	1	1	0
தர்மேந்திர ராஜா	தர்மசீலன் கிருபாகரன்	9	9	0

4.7 அன்பளிப்பாக வழங்கப்பட்ட ஆவணங்கள் (Donated Documents)

ஏப்ரல் மாதத்தில் கீழ்வருவோர் தமது ஆவணங்களை அன்பளிப்பு செய்துள்ளனர்.

ஆவணச் சேகரிப்பாளர்	கிடைக்கப் பெற்ற முறை	அலுவலகம்	எண்ணிக்கை	ஆவணப்படுத்தப்பட்டவை	மீதி ஆவணங்கள்
LK Newspapers group	viber	யாழ்ப்பாணம்	64	64	0
காலைக்கதிர் viber group	viber	யாழ்ப்பாணம்	50	50	0
பத்மநாபஐயர் இரத்தினஐயர்	மின்னஞ்சல்	யாழ்ப்பாணம்	1	1	0
Ainkaran Wigneswara	மின்னஞ்சல்	யாழ்ப்பாணம்	2	2	0
தர்சிகா ரமணாகரன்	மின்னஞ்சல்	யாழ்ப்பாணம்	7	7	0
மைக்கல் கொலின்	மின்னஞ்சல்	யாழ்ப்பாணம்	3	3	0
புகழினி கனகலிங்கம்	மின்னஞ்சல்	யாழ்ப்பாணம்	7	7	0
People Magazine	மின்னஞ்சல்	யாழ்ப்பாணம்	1	1	0
சுஜீவன் தர்மரட்னம்	சுஜீவன் தர்மரட்னம்	யாழ்ப்பாணம்	150	0	150
Dr. C.S. Jamunanantha	இராசநாயகம் கோமதன்	யாழ்ப்பாணம்	4	0	4
நூலக நிறுவனம்	நூலக நிறுவனம்	யாழ்ப்பாணம்	30	30	0

4.8 நூலக நிறுவனத்தினால் கொள்வனவு செய்யப்பட்ட ஆவணங்கள்

கொள்வனவும் செய்யப்பட்ட ஆவணம்	ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	ஆவணப்படுத்தப்பட்டவை	மீதி ஆவணங்கள்
உதயன்	30	30	0
வலம்புரி	29	29	0
செம்மண்	-	-	-

5. பல்லுடகத் தயாரிப்பு மற்றும் ஆவணப்படுத்தல்  
(MULTIMEDIA PRODUCTION & DOCUMENTATION )

ஒலிப்பதிவாக தரம் மாற்றப்பட்ட காணொளிகள் பற்றிய விபரம் மற்றும் YouTube Channel இல் பதிவேற்றம் செய்யப்பட்ட காணொளிகள்

இலக்கம்	செயற்பாடு	அடைவுகள்	இணைப்பு
5.1	FaceBook & YouTube இலிருந்து காணொளிகள் தரவிறக்கம் செய்யப்பட்டு Audio ஆக குறிப்பிட்ட அளவில் தரமாற்றம் செய்தல்.	11 காணொளிகள் தரமாற்றம் செய்யப்பட்டது.	Click <a href="#">Converted details</a> - YouTube
5.2	நூலக செயற்பாடுகளை காணொளிகளாக பதிவேற்றம் செய்தல்.	04 காணொளிகள் பதிவேற்றம் செய்யப்பட்டது.	<a href="#">Video 01</a> <a href="#">Video 02</a> <a href="#">Video 03</a> <a href="#">Video 04</a>
5.3	வாய்மொழி வரலாறு	05 வாய்மொழி வரலாறுகள் திருத்தங்கள் செய்யப்பட்டது.	01. <a href="#">சரவணபவானந்தம், வே</a> 02. <a href="#">சிவப்பிரகாசம், பொ</a> 03. <a href="#">எழுகவி ஜெலீல்</a> 04. <a href="#">லிபஸியா</a> 05. <a href="#">தவம் வைரமுத்து</a>
YouTube Channel <a href="#">Noolaham Foundation</a>			

## 6. தொழில்நுட்ப கட்டமைப்பு மற்றும் அபிவிருத்தி (TECHNOLOGY INFRASTRUCTURE & DEVELOPMENT)

### 6.1 தொழில்நுட்பம் (Technology)

உள்கட்டமைப்புப் பணிகள்	இந்த மாத நிலைமை
- www.noolaham.org (Website / Database)	நடைபெறவில்லை
- www.noolahamfoundation.org (Website)	நடைபெறவில்லை
- Noolaham Foundation Mediawiki (Website)	நடைபெறவில்லை
- Noolaham Foundation Blog	நடைபெறவில்லை
- www.noolaham.org (Website / Database)	நடைபெற்றது.
- Hardware maintenance	நடைபெற்றது.
- Software maintenance	நடைபெற்றது.

7. தொடர்பாடல் பரிந்துரை மற்றும் பொதுசனத்தொடர்பு  
(COMMUNICATION, ADVOCACY & PUBLIC RELATION)

7.1 வலைப்பதிவுகள்

தொடர்பாடல் முறைகள்	கிழமை 1	கிழமை 2	கிழமை 3	கிழமை 4
சமூகவலைத்தளங்களில் தரவுகள் இற்றைப்படுத்தல் - Posts on fb / twitter / instagram / Whatsapp / Mastodon	ஆம்	ஆம்	ஆம்	ஆம்
வலைப்பூ (blogs)	இல்லை	இல்லை	இல்லை	இல்லை
பின்னூட்டல்	ஆம்	இல்லை	இல்லை	இல்லை
நூலக சமூகத்திடம் இருந்து தகவல் பெறல்	பெறப்பட்டது	பெறப்பட்டது	பெறப்பட்டது	பெறப்பட்டது
நூலக நிறுவன வலைத்தளத்தில் இற்றைப்படுத்தல்	ஆம்	ஆம்	ஆம்	ஆம்
தகவல் தொடர்பாடல் செயற்படுத்தல் மற்றும் மூலோபாய திட்டம்	இல்லை	இல்லை	ஆம்	ஆம்
மீடியாவிக்கியில் தரவுகள் இற்றைப்படுத்தல்	இல்லை	ஆம்	ஆம்	ஆம்
ஆவண உரிமையாளர் அனுமதி பெறல்	ஆம்	ஆம்	ஆம்	ஆம்
Zoom செயலியினூடாக கலந்துரையாடல் வேலைகள்	ஆம்	ஆம்	ஆம்	ஆம்
நூலக நண்பர்கள் நூலக சமூகத்திற்கு நன்றிக்கடிதம் அனுப்புதல்	ஆம்	ஆம்	ஆம்	ஆம்
மாதாந்த அறிக்கை பரிசீலித்தல் மற்றும் உறுதிப்படுத்தல்	ஆம்	ஆம்	ஆம்	இல்லை

## 7.2 தொடர்புகள் முகாமைத்துவ அமைப்பு (Contacts Management System)

நூலக நிறுவனத்தின் செயற்பாடுகளுக்கு பங்களித்த தன்னார்வலர்களின் விபரங்கள் இம்மாதம் நூலக நிறுவனத்தின் செயற்பாடுகளில் தன்னார்வலர்களின் பங்களிப்பு.

பெயர்	செயற்றிட்டம் /வலைத்தளம்	பங்களிப்பு
- சுபா ப்ரான்சிஸ்	ஒலிநூல்கள்	ஒலிப்பதிவு
- ஆனந்தராணி பாலேந்திரா	ஒலிநூல்கள்	ஒலிப்பதிவு
- ஆரபி சிவச்சிதம்பரம்	ஒலிநூல்கள்	ஒலிப்பதிவு
- லோஷினி திருச்செந்தூரன்	ஒலிநூல்கள்	ஒலிப்பதிவு

## 7.3 செய்திகளில்/நிகழ்வுகளில் நூலகம் (News)

ஊடகத்தின் பெயர்	செய்தி விடயம்	விளைவு	திகதி
- வணக்கம் லண்டன் - சிறகுகள் ஊடகம் -தாய் வீடு -எதிரொலி	தங்கச்சிப்பிள்ளை பற்றிய "சரமகவிகள்" நூலின் மீதான கட்டுடைப்பு	36 பங்கேற்பாளர்கள்	02.04.2022
- வணக்கம் லண்டன் - சிறகுகள் ஊடகம் -தாய் வீடு -எதிரொலி	"முஸ்லிம் இலக்கியங்களில் இஸ்லாமிய தமிழ் இலக்கியங்களும் எதிர்காலமும்"	49 பங்கேற்பாளர்கள்	09.04.2022
- வணக்கம் லண்டன் - சிறகுகள் ஊடகம் -தாய் வீடு -எதிரொலி	"கோவில் ஆய்வில் செய்தி சேகரிப்பின் சிக்கல்கள்"	36 பங்கேற்பாளர்கள்	16.04.2022

- வணக்கம் லண்டன் - சிறகுகள் ஊடகம் -தாய் வீடு -எதிரொலி	அறியப்படாத ஈழத்துப் பெண்கள் சஞ்சிகை வரிசையில் "மாதர் மதி மாலிகை"	47 பங்கேற்பாளர்கள்	30.04.2022
--	---	-----------------------	------------



## 7.4 நூலக இணையவழிக் கலந்துரையாடல்கள் - ஏப்ரல் 2022

நூலக நிறுவனமானது இலங்கைத் தமிழ் பேசும் சமூகங்களின் அறிவுத் தொகுதிகளையும், மரபுரிமைகளையும் ஆவணப்படுத்துவதில் ஈடுபட்டு வரும் ஒரு தன்னார்வத் தொண்டு நிறுவனமாகும். 2005 முதல் திறந்த, கூட்டுச் செயற்பாட்டை முன்னிறுத்திச் செயற்பட்டு வரும் நூலக நிறுவனம் இலங்கைத் தமிழ் பேசும் சமூகங்கள் தொடர்பான ஒரு முதன்மையான உசாத்துணைத் திரட்டினை உருவாக்கியுள்ளதுடன் பல்வேறு செயற்றிட்டங்கள் மூலம் ஆவணப்படுத்தற் பணிகளை முன்னெடுத்து வருகிறது. அவ்வகையே

- செயற்றிட்டங்கள் சார்ந்த ஓர் சமூகத்திற்கும் நூலகத்திற்குமான ஓர் உறவை மேம்படுத்தல் ஊடாக ஆவணப்படுத்தலை விரிவுபடுத்தல்.
- செயற்றிட்டங்களை அறிமுகம் செய்தல்
- அரிய ஆவணங்களுக்கான பரந்துபட்ட தொடர்புகளையும், ஆலோசனைகளையும் பெறுதல்
- நூலக சமூக அங்கத்தவர்களை அதிகரித்தல்

ஆகிய நோக்கங்களை முதன்மையாகக் கொண்டு ஆவண வரிசை, செயற்றிட்ட வரிசை, ஆய்வு வரிசை மற்றும் சேகர வரிசை என்ற வகைப்பாட்டின் கலந்துரையாடல்கள் ஒழுங்கு செய்யப்படுகின்றன. அவை நூலக நிறுவனத்தின் ஒவ்வொரு செயற்பாடுகளையும் மையப்படுத்தி வடிவமைக்கப்படுகின்றன.

**தங்கச்சியின்னை பற்றிய "சரமகவிகள்" நூலின் மீதான கட்டுடைப்பு**  
நூலகக் கலந்துரையாடல் - 34, ஆவண வரிசை - 9

சிதம்பரப்பிள்ளை அவர்களின் தாயாரான தங்கச்சியின்னை அவர்களின் இறப்பைப்பற்றி அவருக்காக எழுதப்பட்ட சரமகவிகளின் தொகுப்பு 1911 இல் வெளியானது. தங்கச்சியின்னை யார்? அவரின் சமூக வகிபாகம் என்ன என்பது பற்றியும் அந்நூலின் இலக்கிய கவித்துவம், மொழியாக்க பின்புலம், நூலை சம்பந்தப்பட்டுள்ள அன்றைய பிரமுகர்கள், சைவ சமயப் பணிகள், தமிழக பண்பாட்டு உறவு, மட்டுமன்றி யாழ்ப்பாண பிள்ளையார், சாதியபிமானம், வெள்ளாளத்தனம் என்பவை பற்றியும் உரையாடுவோம். மொத்தம் 50 பக்கங்களுக்குள் மட்டுமே அடங்குகிற இந்த நூலை அது வெளிவந்த காலச் சூழலுடன் பொருத்தி எப்படியெல்லாம் கட்டுடைத்துப் பார்க்கலாம் என்பதற்கான ஒரு அனுபவமாக இந்த உரையாடல் அமையும்.

**நடராசா சரவணன்**  
கடந்த மூன்று தசாப்தங்களாக ஊடகத்துறையில் பணியாற்றிவரும் நடராசா சரவணன் சமீப காலமாக அரசியல் வரலாறு, இலங்கையர் பண்பாடு என்பவற்றில் உட்கூறுகள் குறித்து தனது ஆய்வுகளில் அதிக அக்கறை காட்டிவருபவர். அவை குறித்த அவரின் சமீபத்திய நூல்கள் இதுவரை பேசப் பொருள்கள்.

காலம்: 02.04.2022 சனிக்கிழமை  
நேரம்: 7:30 pm (இலங்கை நேரம்)  
Meeting ID: 814 1558 4070

ஒருங்கிணைப்பாளர்:  
**நளாயினி இந்திரன்**  
நூலக ஆலோசகர் சபை அங்கத்தவர்

ஊடக அனுசரணையாளர்கள்  
வாய்விட்டு, எதிரொலி, தாய்விட்டு, எதிரொலி

ஏப்ரல் மாதத்தின் முதலாவது இணையவழி நிகழ்ச்சியாகவும் 34 ஆவது நூலகத்தின் நூலகக் கலந்துரையாடல் நிகழ்வாகவும் ஆவண வரிசையில் ஒன்பதாவதாக தங்கச்சியிப்பிள்ளை பற்றிய "சரமகவிகள்" நூலின் மீதான கட்டுடைப்பு என்ற தலைப்பில் கலந்துரையாடல் இடம்பெற்றது. இதில் வளவாளராக சரவணன் நடராசா அவர்களும் ஒருங்கிணைப்பாளராக நளாயினி இந்திரன் அவர்களும் பங்கெடுத்துக் கொண்டார்கள். சிதம்பரப்பிள்ளை அவர்களின் தாயாரான தங்கச்சியிப்பிள்ளை அவர்களின் இறப்பைப்பற்றி அவருக்காக எழுதப்பட்ட சரமகவிகளின் தொகுப்பு 1911 இல் வெளியானது. தங்கச்சியிப்பிள்ளை யார்? அவரின் சமூக வகிபாகம் என்ன என்பது பற்றியும் அச்சு நூலின் இலக்கிய கவித்துவம், மொழியாக்க பின்புலம், நூலில் சம்பந்தப்பட்டுள்ள அன்றைய பிரமுகர்கள், சைவ சமயப் பணிகள், தமிழக பண்பாட்டு உறவு, மட்டுமன்றி யாழ்ப்பாண பிள்ளையார், சாதியபிமானம், வெள்ளாளத்தனம் என்பவை பற்றியும் உரையாடுவோம். மொத்தம் 50 பக்கங்களுக்குள் மட்டுமே அடங்குகிற இந்த நூலை அது வெளிவந்த காலச் சூழலுடன் பொறுத்தி எப்படியெல்லாம் கட்டுடைத்துப் பார்க்கலாம் என்பதற்கான ஒரு அனுபவமாக இந்த உரையாடல் அமையும்.



## முஸ்லிம் இலக்கியங்களில்

இஸ்லாமிய தமிழ் இலக்கியங்களும் எதிர்காலமும்

நூலகக் கலந்துரையாடல் - 35, செயற்றிட்ட வரிசை - 10

இலங்கை முஸ்லிம் சமூகத்தின் தமிழ் இலக்கியத்திற்கான பங்களிப்பு தொடர்பிலும், முஸ்லிம் இலக்கியங்கள் தொடர்பான புரிதல்களை ஏற்படுத்தவும் இவ்விலக்கியங்களை ஆவணப்படுத்துதல் மற்றும் முஸ்லிம் இலக்கியங்களின் எதிர்காலம் தொடர்பிலான கலந்துரையாடல்.



### நவாஸ் சௌமி

எழுத்தாளரும் செயற்பாட்டாளருமான கவிஞர் நவாஸ் சௌமி கவிதை, சிறுகதை, கட்டுரை, விமர்சனம் மற்றும் பத்திரிகைகளைப் போன்ற துறைகளில் ஈடுபாட்டைக் காட்டி வருபவர். தினகரன் வாரமஞ்சரி மற்றும் விடிவெள்ளி பத்திரிகைகளில் "எதிர்ப்பு" மற்றும் "ஆனந்தி" ஆகிய பத்திரிகைகள் எழுதி வந்தார். "நியூஸ்" மற்றும் "நல்லூறவு" ஆகிய பத்திரிகைகளின் மீதும் ஆசிரியாக பணிபுரிந்த இவர் "மண்ணின் வேரானாய்" (2001), "முள்ளின் எறியாதே", "போராடிக்கூடும் கவிதைமீடும் சாண்டேலமும்" (2003) மற்றும் "எனது நிலத்தின் பயங்கரம்" ஆகிய கவிதை நூல்களை வெளியிட்டுள்ளார். முஸ்லிம் தேச இலக்கியங்களில் இவருக்குள்ள அகன்ற பார்வையை "முஸ்லிம் தேச இலக்கியம்" என்ற இவரது வெளியீடு எடுத்துக்காட்டுகின்றது.

📅 காலம்: 09.04.2022 சனிக்கிழமை  
🕒 நேரம்: 7.30 pm (இலங்கை நேரம்)  
🔗 Meeting ID: 814 1558 4070



👤 ஒருங்கிணைப்பாளர்  
**முஹம்மட் சாக்கீர்**  
📞 நூலக ஆலோசகர் சமீப அங்கத்தினர்

ஊடக அனுசரணையாளர்கள்



மாதத்தின் இரண்டாவதாகவும் 35 ஆவது நூலகக் கலந்துரையாடலாகவும் செயற்றிட்ட வரிசையின் பத்தாவது கலந்துரையாடலாக "முஸ்லிம் இலக்கியங்களில் இஸ்லாமிய தமிழ் இலக்கியங்களும் எதிர்காலமும்" எனும் தலைப்பில் நவாஸ் சௌமி அவர்கள் உரையாற்றினார். ஒருங்கிணைப்பாளராக முஹம்மட் சாக்கீர் அவர்கள் செயற்பட்டார். இலங்கை முஸ்லிம் சமூகத்தின் தமிழ் இலக்கியத்திற்கான பங்களிப்பு தொடர்பிலும், முஸ்லிம் இலக்கியங்கள் தொடர்பான புரிதல்களை ஏற்படுத்தவும் இவ்விலக்கியங்களை ஆவணப்படுத்துதல் மற்றும் முஸ்லிம் இலக்கியங்களின் எதிர்காலம் தொடர்பிலான கலந்துரையாடல்



## கோவில் ஆய்வில் செய்தி சேகரிப்பின் சிக்கல்கள்

நூலகக் கலந்துரையாடல் - 36, ஆய்வு வரிசை - 8

கோவில்களின் கட்டுமானம், சிற்பங்கள், தோற்றம், விழா சடங்குகள் மற்றும் நிர்வாகம் போன்றவற்றைக் கல்வெட்டுகள் மட்டும் தீர்மானிக்க முடியாது. தமிழக வரலாற்றில் பேரரசுகள் சிற்றரசுகள் ஆகியவற்றின் கட்டுமானம் பாணி, அரசர்களின் தனிப்பாணி பற்றிய பொது அறிவும் வரலாறும் அறிந்திருக்க வேண்டும். எப்படிச் சேகரித்தாலும் ஏதோ ஒன்று விடுபடும். அது வழிபாடு தொடர்பான அல்லது சடங்கு தொடர்பான குறியீடாக இருக்கும். ஒரு கோவில் வரலாறு என்பது பண்பாட்டு வரலாறு என்பதையும் மறந்துவிடக்கூடாது. இக்கலந்துரையாடலின் மூலம் கோவிலுக்கும் மக்களுக்கும் (சமூகத்திற்கும்) உள்ள உறவு தொடர்பிலும் ஆராயப்பட வேண்டியது கட்டாயமாக உள்ளது.



### அ.கா.பெருமாள்

அ.காக்கும் பெருமாள் என்ற இயற்பெயர்வைக் கொண்ட அ.கா.பெருமாள் நாட்டார் வழக்காற்றியல் ஆய்வாளர். களத்தில் சிற்றகக் கிட்டுக்கும் வழக்காறு களைச் சேகரித்து, ஆராய்ந்து எழுதுவது இவர் பாணி. நாகர்கோவில் வசித்து வரும் இவர் குறிமாவட்டத்தை விவான வரலாற்றாய்வுக் இலக்காகிய ஆய்வாளர். இலக்கிய வரலாறு, நாட்டார் வழக்காற்றியல், குமரி மாவட்ட வரலாறு, கல்வெட்டியல், சிற்பவியல், கோவில்களை போன்ற பொதுவான தலைப்புகளில் 88 நூல்களை எழுதியுள்ளார். இவர் எழுதிய "தென்னிந்தியாவில் தோல் பாவைக் கூத்து" எனும் நூல் தமிழ்நாடு அரசின் தமிழ் வளர்ச்சித் துறையின் 2002 ஆம் ஆண்டுக்கான சிறந்த நூல்கள் நாட்டுப்பெயர் எனும் வகைப்பாட்டில் பரிசு பெற்றிருக்கிறது.

📅 காலம்: 16.04.2022 சனிக்கிழமை  
🕒 நேரம்: 7.30 pm (இலங்கை நேரம்)  
🔗 Meeting ID: 814 1558 4070



👤 ஒருங்கிணைப்பாளர்  
**திருநாவுக்கரசு தயந்தன்**  
📞 நூலக ஆலோசகர் சமீப அங்கத்தினர்

ஊடக அனுசரணையாளர்கள்



மாதத்தின் மூன்றாவதாகவும் 36 ஆவது நூலகக் கலந்துரையாடலாகவும் ஆய்வு வரிசையின் எட்டாவது கலந்துரையாடலாக "கோவில் ஆய்வில் செய்தி சேகரிப்பின் சிக்கல்கள்" எனும் தலைப்பில் அ.கா.பெருமாள் அவர்கள் உரையாற்றினார். ஒருங்கிணைப்பாளராக திருநாவுக்கரசு தயந்தன் அவர்கள் செயற்பட்டார். கோவில்களின் கட்டுமானம், சிற்பங்கள், தோற்றம், விழா சடங்குகள் மற்றும் நிர்வாகம் போன்றவற்றைக் கல்வெட்டுகள் வழி மட்டும் தீர்மானிக்க முடியாது. தமிழக வரலாற்றில் பேரரசுகள் சிற்றரசுகள் ஆகியவற்றின் கட்டுமானம் பாணி, அரசர்களின் தனிப்பாணி பற்றிய பொது அறிவும் வரலாறும் அறிந்திருக்க வேண்டும். எப்படிச் சேகரித்தாலும் ஏதோ ஒன்று விடுபடும். அது வழிபாடு தொடர்பான அல்லது சடங்கு தொடர்பான குறியீடாக இருக்கும். ஒரு கோவில் வரலாறு என்பது பண்பாட்டு வரலாறு என்பதையும் மறந்துவிடக்கூடாது. இக்கலந்துரையாடலின் மூலம் கோவிலுக்கும் மக்களுக்கும் (சமூகத்திற்கும்) உள்ள உறவு தொடர்பிலும் ஆராயப்பட வேண்டியது கட்டாயமாக உள்ளது.



அறியப்படாத ஈழத்துப் பெண்கள் சஞ்சிகை வரிசையில்

## “மாதர் மதி மாலிகை”

நூலகக் கலந்துரையாடல் - 37, செயற்றிட்ட வரிசை - II

ஈழத்துப் பெண்கள் சஞ்சிகை வரலாற்றில் முதல் சஞ்சிகையாக பதியப்பட்டது “தமிழ் மகள்”. இவ்விதத்தில் இரண்டாவது சஞ்சிகை என்ற வரலாற்றுப் பெருமை கொண்ட திருகோணமலை “மாதர் மதி மாலிகை” முதலாவது சஞ்சிகை அறியப்பட்ட அளவிற்கு பரவலாக அறியப்படாத சூழலில் இது பற்றி அறியப்பட வேண்டியது அவசியமாகின்றது.



### பேராசிரியர் சௌ. யோகராசா

(ஓய்வு பெற்ற சிரேஷ்ட விரிவுரையாளர், இலங்கை கிழக்குப் பல்கலைக்கழகம்)  
விரிந்த தேடலும் பரந்த வாசிப்பும் முதன்மை விருப்புகளாக கொண்ட பேராசிரியர் யோகராசா அவர்களுடைய ஈழத்து இலக்கிய வரலாறு, புகலிட இலக்கியம், போரிலக்கியம், பெண்ணிய இலக்கியம், நாட்டார் இலக்கியம், சிறுவர் இலக்கியம் போன்ற பல்வேறு துறை சார்ந்த ஆய்வுகள் மிகவும் பெறுமதி வாய்ந்தவை. ஈழத்து இலக்கியத் துறைக்கு இவரது பங்களிப்பு முக்கியமானது. தனது ஆய்வுக் கட்டுரைகள் மூலமாக வெளித் தெரியாத பல விடயங்களை தேடிக்கண்டறிந்து பதிவு செய்துள்ள இவர் ஈழத்துத் தமிழியல் சார் தமிழ் ஆய்வு நூல்களையும் கட்டுரைகளையும் பிரசுரித்துள்ளமை குறிப்பிடத்தக்கது.

📅 காலம்: 30.04.2022 சனிக்கிழமை  
🕒 நேரம்: 7.30 pm (இலங்கை நேரம்)  
📞 Meeting ID: 814 1558 4070



ஒருக்கிணைப்பாளர்:  
**அனோஜன் பாலகிருஷ்ணன்**  
நூலக துணைச் சபை துணைத்தலைவர்

ஊடக அனுசரணைப்பாளர்கள்



மாதத்தின் நான்காவதாகவும் 37 ஆவது நூலகக் கலந்துரையாடலாகவும் செயற்றிட்ட வரிசையின் பதினோராவது கலந்துரையாடலாக “அறியப்படாத ஈழத்துப் பெண்கள் சஞ்சிகை வரிசையில் மாதர் மதி மாலிகை” எனும் தலைப்பில் பேராசிரியர் யோகராசா (ஓய்வு பெற்ற சிரேஷ்ட விரிவுரையாளர், இலங்கை கிழக்குப் பல்கலைக்கழகம்) அவர்கள் உரையாற்றினார். ஒருங்கிணைப்பாளராக அனோஜன் பாலகிருஷ்ணன் அவர்கள் செயற்பட்டார். ஈழத்து பெண்கள் சஞ்சிகை வரலாற்றில் முதல் சஞ்சிகையாக பதியப்பட்டது “தமிழ் மகள்”. இவ்விதத்தில் இரண்டாவது சஞ்சிகை என்ற வரலாற்று பெருமை கொண்ட திருகோணமலை “மாதர் மதி மாலிகை” முதலாவது சஞ்சிகை அறியப்பட்ட அளவிற்கு பரவலாக அறியப்படாத சூழலில் இது பற்றி அறியப்பட வேண்டியது அவசியமாகின்றது.

## 8. நிதி, மனிதவள மற்றும் நிர்வாகம்

### (FINANCE, HUMAN RESOURCE & ADMINISTRATION)

#### 8.1 மனித வளங்கள் (Human Resources)

ஏப்பிரல் மாதம் பணியில் இணைந்தோர் விபரம்

1. இராசநாயகம் கோமதன்\_DLA

##### 8.1.1 பணியாளர்களின் மாதாந்த கூட்டம்

மாதாந்த பணியாளர் கூட்டம் ஏப்பிரல் மாதம் 20 ஆம் திகதி நடைபெற்றது.

[மாதாந்தப் பணியாளர் கூட்ட அறிக்கை](#)

#### 8.2 நன்கொடையாளர்கள் (Donors)

இந்த மாதம் செயற்பாட்டு மற்றும் செயற்றிட்டங்களுக்கான நன்கொடையாக ரூபா 870,772.50 கிடைக்கப்பெற்றது. அவ்வகையில் பின்வருவோர் நூலக நிறுவனச் செயற்பாடுகளுக்கு உறுதுணையாக இருந்துள்ளார்கள்.

[நிதி அறிக்கை \(QB\)](#)

[நன்கொடையாளர் விபரம்](#)

நன்கொடையாளர்கள் விபரம்	தொகை (இலங்கை ரூபாவில்)
நூலகம் - இலங்கை	16,000.00
நூலகம் - அவுஸ்திரேலியா	
நூலகம் - கனடா	8,963.39
நூலகம் - சிங்கப்பூர்	12,755.78
நூலகம் -இத்தாலி	14,879.68
நூலகம் - சுவிட்சர்லாந்து	
நூலகம்-ஐக்கிய இராச்சியம்	415,089.76
நூலகம் - நோர்வே	84,161.50
நூலகம் - நெதர்லாந்து	14,262.55

நூலகம் - ஜெர்மனி	3,229.31
நூலகம் - அமெரிக்கா	3,175.48
நூலகம் - பிரான்ஸ்	13,000.01
ஏனையவர்கள் நன்கொடையாளர்கள்	
நூலகம் - செயற்றிட்டம்	281,114.91
மொத்த வரவு	<b>870,772.50</b>

### 8.3 வரவு செலவு அறிக்கை (Expenditure details)

செலவு விபரம்	தொகை (இலங்கை ரூபாவில்)	தொகை (இலங்கை ரூபாவில்)
ஆளணிக்கொடுப்பனவு		<b>633,135.00</b>
மனித வள மேம்பாடு		
இணைய வலைத்தளம் செலவுகள்		
செயல்பாட்டு செலவுகள்		<b>189,683.76</b>
மின்சாரம்	12,641.00	
அச்சிடுதல்	4,780.00	
தொலைபேசி மற்றும் இணையம்	20,854.76	
உபகரண பராமரிப்பு செலவு	21,080.00	
பயணம் மற்றும் போக்குவரத்து	14,003.00	
அஞ்சல்	1,940.00	

உபசரணைச் செலவு	31,785.00	
அலுவலக பராமரிப்பு	31,600.00	
கணக்காய்வுச் செலவு		
வங்கி கட்டணம்	1,000.00	
வாடகை	50,000.00	
மூலதன செலவுகள்		
வன் தட்டுகள்		
மின்வருடி/அச்சுப்பொறி		
கணினிகள்		
தொழில்நுட்ப கருவிகள்		
தளபாடங்கள்		
செயற்றிட்ட செலவுகள்		<b>765,119.38</b>
சுவடி ஆவணகம்	107,962.50	
முஸ்லிம் ஆவணகம் செயற்றிட்டம்	60,050.00	
திறந்த கல்வி வளங்கள் செயற்றிட்டம்	54,395.00	
வாசிகசாலை செயற்றிட்டம்	14,547.50	
ஒலி நூல்கள் செயற்றிட்டம்	39,576.63	
கிளிநொச்சி பிராந்திய ஆவணப்படுத்தல்	48,292.50	

மலையக ஆவணகம் செயற்றிட்டம்		
ஈவ்வின் இரட்டணம் செயற்றிட்டம்	39,847.50	
பெண்கள் ஆவணகம்	35,050.00	
இலங்கையில் சாதியம்		
உதயன் ஆவணப்படுத்தல்	39,847.50	
(MEAP) மலையக தமிழ் காப்பக பதிவுகளின் ஆய்வு மற்றும் எண்ணிம பாதுகாப்பு செயற்பாடுகள்	200,042.75	
பல்லூடக அறையினை ஒழுங்கமைத்தல்		
மீதரவு இற்றைப்படுத்தல் மேம்பாட்டுச் செயற்றிட்டம்	60,360.00	
யாழ்ப்பாணம் பொது நூலக சேகரிப்பிலுள்ள பத்திரிகைகள் மற்றும் சஞ்சிகைகளை ஆவணப்படுத்தல் 2022	65,147.50	
நூலக ஊழியர்களின் தொழில் மேம்பாடு மற்றும் வலுவூட்டல்		
மொத்தச் செலவு		<b>1,587,938.14</b>

இலாப நோக்கற்று இயங்கிவரும் நூலக நிறுவனம் கொடையாளர்களின் நன்கொடைகளினாலேயே இயங்கி வருகின்றது. அவ்வகையில் நன்கொடைகளை வழங்கிய அனைவருக்கும் எமது மனமார்ந்த நன்றிகளைத் தெரிவித்துக் கொள்வதுடன் தொடர்ந்தும் எமது பணிகளில் உதவிவர வேண்டும் என்றும் கேட்டுக்கொள்கிறோம்.

நன்றி,

நூலக நிறுவனம்.